

ACTE ADOPTATE DE ORGANISME CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

DECIZIA COMITETULUI MIXT DE COOPERARE VAMALĂ SUA-UE

din 4 mai 2012

**privind recunoașterea reciprocă a Programului Statelor Unite de parteneriat vămi-comerț împotriva
terorismului și a Programului Uniunii Europene privind operatorii economici autorizați**

(2012/290/UE)

COMITETUL MIXT DE COOPERARE VAMALĂ SUA-UE (denumit în continuare „CMCV”),

având în vedere Acordul dintre Uniunea Europeană și Statele Unite ale Americii privind cooperarea vamală și asistența reciprocă în domeniul vamal din 28 mai 1997 (denumit în continuare „CMAA”) și în special articolul 22 alineatul (2) litera (c);

având în vedere Acordul dintre Uniunea Europeană și Statele Unite ale Americii privind intensificarea și extinderea domeniului de aplicare a CMAA pentru a include cooperarea privind securitatea containerelor și aspectele conexe încheiat la 28 aprilie 2004;

având în vedere necesitatea de a dezvolta în continuare cooperarea transatlantică și de a asigura securitatea schimburilor comerciale, în special în conformitate cu Cadrul de standarde privind securitatea și facilitarea comerțului mondial al Organizației Mondiale a Vămirilor din 2011 (denumit în continuare „cadru SAFE”), astfel cum poate fi modificat cu acordul Uniunii Europene și al Statelor Unite;

recunoscând că Statele Unite ale Americii (denumite în continuare „SUA”) și Uniunea Europeană (denumită în continuare „UE”) consideră că securitatea și siguranța vamală, precum și ameliorarea funcționării lanțului internațional de aprovizionare comercială, pot fi îmbunătățite în mod semnificativ prin recunoașterea reciprocă a programelor UE și, respectiv, SUA de parteneriat comercial (denumite în continuare „programele de parteneriat comercial”); Programul de parteneriat vămi-comerț împotriva terorismului (denumit în continuare „C-TPAT”) și Programul privind operatorii economici autorizați (denumit în continuare „AEO”);

afirmând că programele AEO și C-TPAT funcționează în cadrul SAFE;

constatând că recunoașterea reciprocă permite SUA și UE să faciliteze comerțul pentru operatorii care au investit în siguranța lanțului de aprovizionare și cărora li s-a acordat statutul de membru în AEO sau C-TPAT;

recunoscând că analiza programelor C-TPAT și AEO a arătat că standardele lor de calificare pentru dobândirea calității de membru sunt compatibile;

afirmând că prezenta decizie nu constituie un precedent pentru niciun fel de acorduri sau înțelegeri viitoare între SUA și UE, în

special în ceea ce privește prelucrarea, utilizarea și transferul de date sau informații personale sau protecția datelor și a vieții private,

DECIDE:

Secțiunea I

Recunoașterea reciprocă și responsabilitatea punerii în aplicare

1. Programele de parteneriat comercial ale UE și SUA sunt reciproc recunoscute ca fiind compatibile, iar membrii fiecărui program sunt tratați în conformitate cu secțiunea III.
2. Autoritățile vamale definite la articolul 1 litera (b) din CMAA (denumite în continuare „autorități vamale”) sunt responsabile pentru punerea în aplicare a prezentei decizii.
3. Programele de parteneriat comercial în cauză sunt:
 - (a) Programul Uniunii Europene privind operatorii economici autorizați (securitate și siguranță sau simplificări vamale/securitate și siguranță)

[Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului ⁽¹⁾ și Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei ⁽²⁾, modificate prin Regulamentul (CE) nr. 648/2005 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾ și titlul IIA din Regulamentul (CE) nr. 1875/2006 al Comisiei ⁽⁴⁾]; precum și

- (b) Programul SUA de parteneriat vămi-comerț împotriva terorismului (nivelurile de rangul doi și trei) [Legea privind securitatea și asumarea responsabilității în domeniul portuar („SAFE Port Act”) din 2006].

4. Prezenta decizie, ca urmare a faptului că privește compatibilitatea celor două programe C-TPAT și AEO, reflectă structura și aplicarea lor actuală în teritoriu. Prezenta decizie nu ține seama de modificările viitoare care pot surveni la nivelul fiecărui program și de extinderea aplicării în teritoriu a respectivelor programe. Autoritățile vamale înțeleg că orice astfel de modificări sau extinderea aplicării în teritoriu a programelor pot necesita finalizarea cu succes a unei serii suplimentare de validări comune, spre satisfacția ambelor autorități vamale.

⁽¹⁾ JO L 302, 19.10.1992, p. 1.

⁽²⁾ JO L 253, 11.10.1993, p. 1.

⁽³⁾ JO L 117, 4.5.2005, p. 13.

⁽⁴⁾ JO L 360, 19.12.2006, p. 64.

Secțiunea II

Compatibilitate

Autoritățile vamale cooperează în vederea menținerii compatibilității standardelor aplicate fiecărui program cu privire la următoarele aspecte:

- (a) procedura de cerere pentru acordarea statutului de membru operatorilor;
- (b) evaluarea cererilor; precum și
- (c) acordarea statutului de membru și supravegherea acestui statut.

Autoritățile vamale au finalizat un program de lucru care stabilește un proces de validări comune.

Secțiunea III

Tratamentul membrilor

1. Fiecare autoritate vamală tratează operatorii care dețin statutul de membru în cadrul programului celeilalte autorități vamale într-un mod comparabil cu cel în care tratează membrii propriului program de parteneriat comercial, în măsura în care acest lucru este fezabil și posibil și în conformitate cu legislația și politica aplicabilă. Acest tratament include, în special, luarea în considerare în mod favorabil în cadrul evaluării riscurilor, în scopul efectuării inspecțiilor sau a controalelor, al respectivului statut de membru al operatorului autorizat de către cealaltă autoritate vamală, în vederea facilitării comerțului între UE și SUA și încurajării adoptării de măsuri de securitate eficiente.
2. Fiecare autoritate vamală poate suspenda tratamentul conform punctului 1 al membrilor programului celeilalte autorități vamale în temeiul prezentei decizii. Suspendarea tratamentului de către o autoritate vamală va fi comunicată de îndată celeilalte autorități vamale, alături de orice informații suplimentare privind motivul suspendării, dacă este cazul.
3. Fiecare autoritate vamală informează cu promptitudine cealaltă autoritate vamală, în cazul în care constată că există nereguli comise de un membru autorizat de către cealaltă autoritate vamală pentru a permite acesteia din urmă să ia o decizie în cunoștință de cauză privind posibila revocare sau suspendare a statutului de membru al operatorului respectiv.

Secțiunea IV

Schimb de informații și comunicare

1. Autoritățile vamale ameliorează comunicarea pentru a asigura o aplicare eficace a prezentei decizii. În acest scop, autoritățile vamale încurajează comunicarea și fac schimb de informații cu privire la programele de parteneriat comercial, în special:
 - (a) prin transmiterea la timp a informațiilor actualizate referitoare la funcționarea și evoluția propriilor programe;

(b) prin schimburi reciproc avantajoase de informații referitoare la securitatea lanțului de aprovizionare; precum și

(c) prin facilitarea comunicării interinstituționale eficiente între Direcția Generală pentru Impozitare și Uniune Vamală a Comisiei Europene și Biroul Vamal și de Protecție a Frontierelor al SUA în vederea ameliorării practicilor de gestionare a riscurilor privind securitatea lanțului de aprovizionare pentru membrii programelor de parteneriat comercial.

2. Schimburile de informații se realizează în format electronic și în conformitate cu dispozițiile CMAA, în special cu articolul 17.

3. Datele care urmează a fi transmise în cadrul schimbului de informații referitoare la membrii programelor de parteneriat comercial, în cazul în care astfel de schimburi sunt autorizate, includ:

- (a) denumirea;
- (b) adresa;
- (c) statutul de membru;
- (d) data validării sau a autorizării;
- (e) suspendările și retragerile;
- (f) codul unic de identificare sau numărul autorizației (într-o formă stabilită de comun acord de către autoritățile vamale); precum și
- (g) detalii care pot fi stabilite de comun acord de către autoritățile vamale, sub rezerva, atunci când este cazul, a oricăror garanții necesare.

4. Schimbul de date se așteaptă să înceapă în momentul în care autoritățile vamale pun în aplicare recunoașterea reciprocă a statutului de membru în conformitate cu secțiunea III punctul 1 din prezenta decizie.

Secțiunea V

Prelucrarea datelor

1. În conformitate cu CMAA, în special cu articolul 17, datele obținute în temeiul prezentei decizii de către autoritatea vamală care primește informațiile trebuie să fie utilizate și prelucrate în vederea punerii în aplicare a prezentei decizii.
2. Autoritățile vamale depun eforturi pentru a se asigura că informațiile transmise sunt exacte și actualizate în mod regulat și că există proceduri adecvate de ștergere a acestor informații. În cazul în care o autoritate vamală constată că informațiile furnizate în temeiul prezentei decizii ar trebui să fie modificate, autoritatea vamală care furnizează informațiile în cauză trebuie să informeze imediat autoritatea vamală care primește respectivele informații asupra acestor modificări. Odată notificată cu privire la astfel de modificări, autoritatea vamală care primește informațiile trebuie să înregistreze respectivele modificări în cel mai scurt timp. Informațiile nu pot fi prelucrate și păstrate pentru o perioadă mai lungă decât cea necesară scopului pentru care sunt transmise.

3. În cazul în care sunt furnizate informații conținând date cu caracter personal în conformitate cu secțiunea IV punctul (3) literele (a)-(g), autoritățile vamale iau, de asemenea, măsuri adecvate pentru a asigura protecția, securitatea, confidențialitatea și integritatea datelor. Autoritățile vamale se asigură în special că:

- sunt puse în aplicare garanții de securitate (inclusiv garanții electronice) care controlează, conform principiului necesității de a cunoaște, accesul la astfel de informații obținute din partea celorlalte autorități vamale în temeiul prezentei decizii și dacă aceste informații sunt utilizate numai în scopul prezentei decizii;
- astfel de informații obținute de o autoritate vamală de la cealaltă autoritate vamală în temeiul prezentei decizii sunt protejate de accesul neautorizat, difuzarea, modificarea, ștergerea sau distrugerea acestora, cu excepția cazurilor și în măsura în care este necesar pentru punerea în aplicare a dispozițiilor de la punctul 2 de mai sus;
- informațiile obținute de o autoritate vamală de la cealaltă autoritate vamală în temeiul prezentei decizii nu sunt transmise niciunei alte țări sau organizații internaționale decât cu consimțământul prealabil al autorității vamale care a furnizat aceste informații și în conformitate cu condițiile prevăzute de aceasta din urmă;
- orice astfel de informații pot fi utilizate de către părțile contractante la CMAA pentru a proteja interesele în materie de siguranță publică și siguranța lanțului de aprovizionare relevante pentru prezenta decizie, pentru siguranța în domeniul importului/exportului și în domeniul vamal, pentru facilitarea comerțului și punerea în aplicare a legislației, cu condiția ca aceste informații să facă obiectul unor garanții echivalente sau comparabile cu cele enunțate în prezenta secțiune;
- astfel de informații obținute de o autoritate vamală de la cealaltă autoritate vamală în temeiul prezentei decizii sunt în permanență stocate în sisteme securizate de stocare electronică și/sau pe suport de hârtie. Se va lua în evidență sau se va documenta orice tip de acces la astfel de informații obținute de o autoritate vamală de la cealaltă autoritate vamală, precum și procesarea și utilizarea acestor informații.

4. În ceea ce privește orice date cu caracter personal care pot fi transmise în conformitate cu secțiunea IV punctul 3 literele (a)-(g), un membru al unui program poate solicita accesul la și/sau modificarea acestor date care îl privesc și care sunt prelucrate de o autoritate vamală. Fiecare autoritate vamală trebuie să informeze membrii programului său de parteneriat comercial asupra faptului că trebuie să solicite accesul și/sau modificarea informațiilor în primul rând prin intermediul respectivului program. Dacă este cazul și în conformitate cu legislația internă, autoritatea vamală trebuie să rectifice orice astfel de date inexacte sau incomplete. De asemenea, fiecare autoritate vamală informează membrii programului de opțiunile privind căile de atac administrative și/sau judiciare.

5. La cererea autorității vamale care furnizează informațiile, autoritatea vamală care primește respectivele informații trebuie să actualizeze, să rectifice, să blocheze sau să șteargă informațiile primite în temeiul prezentei decizii care sunt inexacte sau incomplete sau în cazul în care colectarea sau prelucrarea ulterioară a acestor informații contravine prezentei decizii sau CMAA. Fiecare autoritate vamală trebuie să informeze cealaltă autoritate vamală dacă constată că anumite informații semnificative transmise acesteia sau primite din partea respectivei autorități în temeiul prezentei decizii sunt inexacte sau nefiababile sau sunt puse la îndoială în mod semnificativ. Dacă o autoritate vamală stabilește că informațiile primite de la cealaltă autoritate vamală în temeiul prezentei decizii sunt inexacte, aceasta trebuie să ia toate măsurile de protecție pe care le consideră adecvate împotriva nefiabității unor astfel de informații, inclusiv completarea, ștergerea sau rectificarea acestor informații.
6. Respectarea dispozițiilor din prezenta secțiune de către fiecare autoritate vamală face obiectul supravegherii independente și verificării realizate de respectivele autorități de resort [pentru SUA, Înalțul Responsabil pentru Protecția Vieții Private (*Chief Privacy Officer*) din cadrul Departamentului pentru Securitate Internă (*Department of Homeland Security*); pentru UE, Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor și autoritățile de protecție a datelor ale statelor membre]. Aceste autorități au competențe efective de supraveghere, anchetă, intervenție și verificare și dețin competența de a trimite încălcări ale legii în instanță pentru urmărire penală sau disciplinară, după caz. Autoritățile respective se asigură că plângerile referitoare la nerespectarea dispozițiilor menționate sunt primite, anchetate, primesc răspuns și sunt remediate în mod corespunzător.

Secțiunea VI

Revizuirea

CMCV revizuieste periodic situația punerii în aplicare a prezentei decizii. Revizuirea include, în special:

- (a) validări comune în vederea identificării punctelor forte și a punctelor slabe în punerea în aplicare a prezentei decizii;
- (b) schimburi de opinii privind datele transmise și tratamentul operatorilor, în conformitate cu prezenta decizie; precum și
- (c) schimburi de opinii cu privire la măsurile de securitate, cum ar fi procedurile care trebuie urmate în timpul unui incident grav de securitate și după acesta sau atunci când circumstanțele justifică suspendarea recunoașterii reciproce.

Secțiunea VII

Confirmări generale

1. Prezenta decizie are ca obiectiv punerea în aplicare a dispozițiilor CMAA și ale Acordului între Uniunea Europeană și Statele Unite ale Americii privind intensificarea și extinderea domeniului de aplicare a CMAA pentru a include cooperarea privind securitatea containerelor și aspectele conexe din 28 aprilie 2004.

2. Prezenta decizie va fi pusă în aplicare în conformitate cu legislația aplicabilă și cu reglementările și acordurile internaționale la care UE sau SUA este parte.
3. Prezenta decizie nu creează și nu conferă drepturi, privilegii sau beneficii oricărei terțe părți, persoane sau entități private sau publice.
4. Fiecare autoritate vamală este responsabilă de propriile costuri care rezultă din punerea în aplicare a prezentei decizii.

Secțiunea VIII

Inițiere, suspendare și întrerupere

1. Cooperarea în temeiul prezentei decizii începe din momentul semnării acesteia de către președinții CMCV.
2. Punerea în aplicare a recunoașterii reciproce între SUA și UE se realizează în conformitate cu secțiunea III punctul 1. Fiecare dintre cele două autorități vamale poate suspenda sau întrerupe în orice moment cooperarea în temeiul prezentei decizii cu un preaviz scris de cel puțin treizeci (30) de zile. Preavizul este furnizat către sau de către Biroul Vamal și de Protecție a Frontierelor al SUA și, respectiv, de către Direcția Generală Impozitare și Uniune Vamală a Uniunii Europene.

Adoptată la Washington, DC, 4 mai 2012.

Pentru Uniunea Europeană
Directorul general pentru impozitare și
uniune vamală, Comisia Europeană
Heinz ZOUREK

Pentru Statele Unite ale Americii
Comisar interimar, Biroul Vamal și de Protecție
a Frontierelor al SUA
David V. AGUILAR
